

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

30.07.2024

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang teil Mod. remoto
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Schulausspeisungsdienst 2023/2024 und 2024/2025 - Beauftragung des Gasthofs Kircherwirt mit den Schulausspeisungsdienst für die Schüler/innen der Grundschule von St. Martin. Annahme und Liquidierung von in der Periode angefallenen Mehrkosten

Refezione scolastica 2023/2024 e 2024/2025 - Affidamento all'albergo "Kircherwirt" del servizio di refezione scolastica per gli/le alunni/e della scuola elementare di San Martino. Approvazione e liquidazione dei costi aggiuntivi sostenuti nel periodo

CIG: ZB53C29CD1

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Schulausspeisungsdienst 2023/2024 und 2024/2025 - Beauftragung des Gasthofs Kircherwirt mit den Schulausspeisungsdienst für die Schüler/innen der Grundschule von St. Martin. Annahme und Liquidierung von in der Periode angefallenen Mehrkosten

Vorausgeschickt, dass in der Grundschule von St. Martin an allen Schultagen eine Jause angeboten wird;

- dass für die kommenden Schuljahre entschieden wurde, auch die Schulausspeisung anzubieten und zwar aus organisatorischen Gründen nur jeweils jeden Dienstag sowie an einem weiteren Wochentag, an welchem vormittags und nachmittags Unterricht bzw. Wahlunterricht stattfindet.

Festgestellt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 262 vom 08.08.2023 der Gasthof Kircherwirt mit dem Schulausspeisungsdienst für die Schüler/innen der Grundschule von St. Martin für die Schuljahre 2023/2024 und 2024/2025 beauftragt wurde;

Festgehalten, dass im Schuljahr 2023/2024 Mehrkosten in Höhe von 1.420,00 Euro (inkl. MwSt.) angefallen sind;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F. sowie des G.v.D. Nr. 36 vom 31.03.2023, betreffend die Bestimmungen über die öffentlichen Auftragsvergaben;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung zur Regelung der Verträge genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 23/2010 sowie in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 24/2010.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2024-2026 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2024, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 47 und Nr. 48 vom 19.12.2023, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

Oggetto: Refezione scolastica 2023/2024 e 2024/2025 - Affidamento all'albergo "Kircherwirt" del servizio di refezione scolastica per gli/le alunni/e della scuola elementare di San Martino. Approvazione e liquidazione dei costi aggiuntivi sostenuti nel periodo

Premesso che nella scuola elementare a San Martino viene distribuita in ogni giornata di scuola una merenda;

- che per i prossimi anni si è deciso di offrire anche un pasto completo, ma per motivi organizzativi solo ogni martedì e in un altro giorno della settimana in cui vengono tenute lezioni sia alla mattina che al pomeriggio.

Preso atto, che con propria delibera n. 262 d.d. 08.08.2023 è stato incaricato l'albergo "Kircherwirt" con il servizio di refezione scolastica per gli/le alunni/e della scuola elementare di San Martino per gli anni scolastici 2023/2024 e 2024/2025;

Tenuto conto che nell'anno scolastico 2023/2024 sono stati addebitati costi ulteriori per un importo di Euro 1.420,00 (incl. IVA);

Preso visione della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e successive modifiche nonché del D.lgs. n. 36 del 31.03.2023, relativi alle disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con delibera consiliare n. 23/2010, nonché nel regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera consiliare n. 24/2010.

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026 ed il bilancio di previsione 2024, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 47 e n. 48 del 19.12.2023, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 26.07.2024, Prot.Nr. 0011753 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *cuZ2jQuLhdRCT5De5fa4HrdGjoeBJ8mYaeOQ6S6mjXg=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 24.07.2024, Prot.Nr. 0011707 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *DKN4vI8wtA0x1eGoaHAtVRR65jM1/NSmE4ee5/6gWQE=*;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

beschließt
der Gemeindevorstand
einstimmig,

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 26.07.2024, n. prot. 0011753 con impronta digitale n. *cuZ2jQuLhdRCT5De5fa4HrdGjoeBJ8mYaeOQ6S6mjXg=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 24.07.2024, n. prot. 0011707 con impronta digitale n. *DKN4vI8wtA0x1eGoaHAtVRR65jM1/NSmE4ee5/6gWQE=*;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. die, im Rahmen des Auftrages für den Schulauspeisungsdienst in den Schuljahren 2023/2024 und 2024/2025 für die Schüler/innen von St. Martin, angefallenen Mehrkosten für das Schuljahr 2023/2024 im Betrag von 1.420,00 Euro (inkl. MwSt.) dem Betrieb Gasthof „Kircherwirt“ der Hintner Maria, mit Sitz in Gsies, St. Martin Nr. 18/a, MwSt. Nr. 02382690218 und St.Nr. HNT MRA 54E60 L601T, zu genehmigen und zu liquidieren;
2. die zusätzliche Ausgabe in der Höhe von insgesamt **1.420,00 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:
1. di approvare e liquidare i costi aggiuntivi nell'importo complessivo di Euro 1.420,00 (incl. IVA) all'“Albergo Kircherwirt” di Hintner Maria, con sede a Valle di Casies, San Martino n. 18/a, part.IVA 02382690218 e cod.fisc. HNT MRA 54E60 L601T, relativamente al contratto per il servizio di refezione scolastica per gli/le alunni/e della scuola elementare di San Martino per gli anni scolastici 2023/2024 e 2024/2025;
2. di impegnare la spesa aggiuntiva per l'importo di **Euro 1.420,00** come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenz / competenza Rückstand / residui</i>	<i>Betrag importo</i>
384/2024	04061.03.21500	2024	1.420,00 €

3. Der für die obengenannten Leistungen geschuldete Betrag wird im Sinne des Gesetzes vom 10.08.2010, Nr. 136 mittels Bankgutschrift auf das zweckgebundene K/K überwiesen.
4. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Rechnung unverzüglich bezahlt werden kann.
3. L'importo dovuto per le prestazioni sarà versato, ai sensi della Legge 10.08.2010, n. 136, tramite bonifico bancario sul relativo c/c dedicato.
4. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, affinché le fatture possa essere liquidata al più presto.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 01.08.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 01.08.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.